



# American Bocaccio Association Triennial Conference 2022

## INTERNATIONAL BOCCACCIO / BOCCACCIO INTERNAZIONALE

6-8 giugno 2022

Università di Padova  
Dipartimento di Studi Linguistici e Letterari

Padova, Via Vendramini 13

*Programma*

1222 • 2022  
**800**  
ANNI



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
DI PADOVA



## Lunedì 6 giugno

9:30-11:30

Registrazione

11:30-12:00 [Aula 1]

Saluti

12:00-13:00 Keynote [Aula 1]

Cormac Ó Cuilleain

*New Lamps for Old:*

*How Modern Analogues can Shed Light on the Decameron*

13:00-14:30

Pranzo

14:30-16:00

Sessioni 1

Decameron 1 [Aula 1]

*Mediterranean Perspectives* [Aula 9]

*Reading Boccaccio in the 15th and the 16th centuries* [Aula 3]

*Boccaccio's Moral and Ideal World* [Aula 11]

16:15-17:45 Sessioni 2

*Figurative and Manuscript Traditions* [Aula 9]

*Boccaccio in England* [Aula 11]

*Boccaccio and the Limits of the Human* [Aula 1]

*New Perspectives on the De mulieribus claris* [Aula 3]

## Mercoledì 8 giugno

8:30-9:00 ABA Business Meeting [Aula 1]

9:15-10:45 Sessioni 6

*Classical and Medieval Latin Sources* [Maldura Aula H]

*With Boccaccio's Eyes: Untangling*

*Petrarch's Biography* [Aula 11]

*Medicine at the Time of Boccaccio* [Aula 3]

*Episodes in Boccaccio's Reception* [Aula 1]

11:00-12:00 Keynote [Aula 1]

Lucia Battaglia Ricci

«Se Paradiso in terra si potesse fare» (Dec. III Intr., 11),

«Forse in Parnaso esto loco sognaro» (Purg. XXVIII 141).

*Un'idea di poesia*

12:30-13:30 Mostra *Boccaccio a Padova*

Biblioteca antica del Seminario vescovile

13:30-14:30

Pranzo

14:30-16:30 Round Table [Aula 1]

*Boccaccio and the Digital Humanities*

16:30-17:00 Chiusura dei lavori [Aula 1]

## Martedì 7 giugno

9:00-10:00 Keynote [Aula 1]

Theodore J. Cachey Jr.

*Cartographic Boccaccio*

10:15-11:45

Sessioni 3

*Gender Perspectives* [Aula 9]

*Domestic Space and Natural Geography in the*

*Decameron* [Aula 1]

*Greece in Textual and Figurative Adaptations of*

*Boccaccio's Works (15th-16th c.)* [Aula 3]

*Politics and Economics in Boccaccio's Works* [Aula 11]

12:00-13:30

Sessioni 4

*Intertextual Paths* [Aula 3]

*Decameron 2* [Aula 1]

*Boccaccio in France* [Aula 11]

*Boccaccio's Latin Works 1* [Aula 9]

13:30-15:00

Pranzo

15:00-16:00 Keynote [Aula 1]

Regina Psaki

*The Decameron Reset: Madonna Filipa*

*and Her Modern Readers*

16:15-17:45

Sessioni 5

*Gender and Affect in the Decameron* [Aula 1]

*Boccaccio as a Poet and His Reception* [Aula 9]

*Literary, Documentary, and Cultural Sources of*

*Boccaccio's Works* [Aula 3]

*Boccaccio's Latin Works 2* [Aula 11]

18.00 Aperitivo offerto ai convegnisti

21.00 Spettacolo a ingresso libero

*Decameron: canzoni e storie.*

*Un viaggio nel capolavoro di Boccaccio tra racconto e musica*

di David Riondino con Maurizio Fiorilla

(Complesso Beato Pellegrino, Cortile della Biblioteca)

### **DECAMERON 1 [Aula 1]**

Chair: Valerio Cappozzo (University of Mississippi)

- Susanna Barsella (Fordham University)

*Dalla parte del novellatore: "lectura Boccacii" trasversale di Alatiel e Isabetta*

- Giulia Depoli (Scuola Normale Superiore, Pisa)

*Fra ser Torello e Abraam giudeo: fede, parola e nobiltà in un dittico di Masuccio Salernitano*

- Stefano Giazzon (studioso indipendente)

*Andreuccio da Perugia ("Decameron" II 5): una novella di formazione di struttura alchemica?*

- Enrico Moretti (Università Roma Tre)

*Francesco d'Amaretto Mannelli copista, lettore e filologo delle opere di Boccaccio*

### **PROSPETTIVE MEDITERRANEE – MEDITERRANEAN PERSPECTIVES [Aula 9]**

Chair: Laura Banella (University of Oxford)

- Nicola Carpentieri (Università di Padova)

*Frame-Tales from a Siculo-Arabic Mirror for Princes: Ibn Zafar's Sulwān al-Muṭā'*

- Angela Fabris (Universität Klagenfurt – Università Ca' Foscari Venezia)

*Eterotopie marine nel "Decameron"*

- Sharon Kinoshita (University of California Santa Cruz)

*Trading Places: Boccaccio's "Decameron" II 9 in/and the Medieval Mediterranean*

- Debora Bellinzani (University of Wisconsin Madison)

*Boccaccio Mediterraneo: un approccio su cui riflettere*

### **LETTORI DI BOCCACCIO TRA QUATTRO- E CINQUECENTO – READING BOCCACCIO IN THE 15TH AND THE 16TH CENTURIES [Aula 3]**

Chair: Michael Papio (University of Massachusetts, Amherst)

- Fabian Alfie (University of Arizona)

*In Terra di Menzogna: Boccaccio's Impact on Burchiello (1404-1449)*

- Fabiana Garofalo (Università della Campania "L. Vanvitelli")

*La novella oltre la novella. La forma breve nel poema cavalleresco rinascimentale*

- Valerio Cellai (Università di Pisa)

*Una rilettura cinquecentesca della novella di Tancredi e Gismonda ("Decameron" IV 1): il Tancredi principe. Tragedia composta dal conte di Camerano*

- Rhiannon Daniels (University of Bristol)

*Reading Boccaccio in 1546: Francesco Sansovino and Biography*

### **IL MONDO MORALE E IDEALE DI BOCCACCIO – BOCCACCIO'S MORAL AND IDEAL WORLD [Aula 11]**

Chair: Jason Houston (Gonzaga University)

- Timothy Kircher (Guilford College)

*Care and Culture in Boccaccio's Letters: Tracing the Contours of Humanitas*

- Tommaso Lombardi (Università di Siena – Università di Zurigo)

*L'idea di nobiltà di Boccaccio e la sua rielaborazione dei valori etici aristocratici. Tra il contesto del «dialogo per il potere» fiorentino e i primi sviluppi di un pensiero politico umanistico (1348-1374)*

- Zsófia Babics-Villata (Páduai Szent Antal Iskola, Piliscsaba)

*Boccaccio tra due mondi (Antico-Umanesimo)*

- David Lummus (University of Notre Dame)

*Boccaccio e Nietzsche*

**TRADIZIONE FIGURATIVA E MANOSCRITTA – FIGURATIVE AND MANUSCRIPT TRADITION [Aula 9]**

Chair: Federica Toniolo (Università di Padova)

- Rebecca Bowen (Kunsthistorisches Institut Firenze)

*Volante/Biforme Fanciullo: Illuminating Boccaccio's Amore*

- Cosette Bruhns Alonso (Brown University)

*Between Image and Text: Reconstructing Visual Memory in Illustrations of the Decameron in BNF ms. Italien 482*

- Alexandre Vico Martori (Universitat de Girona)

*Le prime pitture sulla storia di Nastagio degli Onesti. Sandro Botticelli e una reinterpretazione diversa della novella del "Decameron"*

- Giulia Simeoni (Università di Padova)

*Manoscritti e biblioteche a Padova nel Trecento*

**BOCCACCIO IN INGHILTERRA – BOCCACCIO IN ENGLAND [Aula 11]**

Chair: Luigi Marfé (Università di Padova)

- Flavia Palma (Università Ca' Foscari Venezia)

*Il "Decameron" in veste tragica nell'Inghilterra elisabettiana: la trasformazione delle novelle boccacciane in 'tragical tales'*

- Alessandra Petrina (Università di Padova)

*Dreams from His Father: Boccaccio in John Lydgate's "Fall of Princes"*

- Lorenzo Zaggia (Università di Padova),

*The Image of the Afterlife in "Olympia" and "Pearl"*

**UMANE COSE E NON: BOCCACCIO E I LIMITI DELL'UMANO – UMANE COSE E NON: BOCCACCIO AND THE LIMITS OF THE HUMAN [Aula 1]**

Chair: Timothy Kircher (Guilford College)

- Jonathan Combs-Schilling (The Ohio State University)

*Such a Modest Flock? Boccaccio's Bucolic Bestiary*

- Eleonora Stoppino (University of Illinois)

*"Galline senza gallo": confini del non/umano nel "Decameron"*

- Gur Zak (The Hebrew University of Jerusalem)

*Compassion and the Human, or Bruni's Boccaccio*

- Simone Marchesi (Princeton University)

*Marking with Crosses in "Decameron" 6.10: Notes from an Apostatic Journey to Jerusalem*

**NUOVE PROSPETTIVE SUL DE MULIERIBUS CLARIS – NEW PERSPECTIVES ON THE DE MULIERIBUS CLARIS [Aula 3]**

Chair: Elsa Filosa (Vanderbilt University)

- Alyssa Granacki (Duke University)

*Inventing Nicostrata, Inventing Latin: Poetry and Language in Boccaccio's "De mulieribus claris"*

- Francisco José Rodríguez-Mesa (Universidad de Córdoba)

*Il ruolo di Nicaula come donna esemplare nel "De mulieribus claris" (XLIII)*

- Alessia Tommasi (Scuola Normale Superiore, Pisa)

*Per la fortuna del Boccaccio erudito: i volgarizzamenti trecenteschi del "De mulieribus claris"*

### STUDI DI GENERE – GENDER PERSPECTIVES [Aula 9]

Chair: Francesco Ciabattini (Georgetown University)

- Artemis Preeshl (Pondicherry University, India)  
*Gender Fluidity in Shakespeare on Day Two of Boccaccio's "Decameron"*
- Matteo Pace (Connecticut College)  
*Giletta and the Other Mediche: Gendering Science in the "Decameron"*
- Olivia Holmes (Binghamton University)  
*Ghismunda as Courtly Sophonisba*
- Cesare Maccarone (Alma mater – Università di Bologna)  
*Donne e diritto naturale nel "Decameron"*

### SPAZIO DOMESTICO E GEOGRAFIA NATURALE NEL DECAMERON – DOMESTIC SPACE AND NATURAL GEOGRAPHY IN THE DECAMERON [Aula 1]

Chair: Valerio Cappozzo (University of Mississippi)

- Giancarlo Alfano (Università di Napoli "Federico II")  
*Genius loci: implicazioni narrative dello spazio nel "Decameron"*
- Elisa Curti (Università Ca' Foscari Venezia)  
*La natura entro le mura. Elementi naturali e spazi urbani nel "Decameron"*
- Elisabetta Menetti (Università di Modena e Reggio Emilia)  
*Trappole domestiche nel "Decameron"*
- Franco Tomasi (Università di Padova)  
*Sguardi segreti negli spazi domestici del "Decameron"*

### LA GRECIA NEGLI ADATTAMENTI TESTUALI E FIGURATIVI FRANCESI DEL BOCCACCIO (XV-XVI S.) – GREECE IN TEXTUAL AND FIGURATIVE ADAPTATIONS OF BOCCACCIO'S WORKS (15TH-16TH C.) (ERC AGRELITA) [Aula 3]

Chair: Nicoletta Giovè (Università di Padova)

- Catherine Gaullier-Bougassas (Université de Lille)  
*Greek Heroines and the Defence of Women in the French Adaptations of Boccaccio's "De mulieribus claris"*
- Ilaria Molteni (Université de Lille)  
*Boccaccio tradotto e miniato: immaginare il passato greco alla corte di Renato d'Angiò*
- Valeria Russo (Université de Lille)  
*L'«exemplum» greco oltre l'Umanesimo nel "De casibus" tradotto da Laurent de Premierfait*
- Clarisse Evrard (Université de Lille)  
*Dall'immagine all'incisione: personaggi greci negli adattamenti figurativi francesi del Boccaccio*

### BOCCACCIO TRA POLITICA ED ECONOMIA – POLITICS AND ECONOMICS IN BOCCACCIO'S WORKS [Aula 11]

Chair: Susanna Barsella (Fordham University)

- Lorenzo Caravaggi (University of East Anglia)  
*Writing "Judicial Novellas" in Early Trecento Italy: Literature and the Uncertainty of the Law in, around, and before the "Decameron"*
- Alessandro Ceteroni (University of Connecticut)  
*Labor, Work, and Women's Agency in Boccaccio*
- Simona Esposito (Università di Napoli "Federico II")  
*L'economia dell'«utile» nel "Decameron": trionfo e limiti della «ragion di mercatura»*
- Roberto Ferrini (Yale University)  
*Philosophers Against Merchants a Reading of the Novella of Bernabò and Zinevra*

**PERCORSI INTERTESTUALI – INTERTEXTUAL PATHS [Aula 3]**

Chair: Francesca Gambino (Università di Padova)

- David Bénéteau (Seton Hall University)

*La Prudenza nella lingua di Boccaccio*

- Raffaele Vitolo (Università di Pavia)

*All'ombra di "Fiammetta": la persistenza del mito letterario di Filomena-Giovanna nel reticolo compositivo boccacciano*

- Matteo Favaretto (Università Ca' Foscari Venezia)

*La posizione della "Comedia delle ninfe fiorentine" e del "Decameron" all'interno della tradizione prosimetrica in volgare*

- Giacomo Doardo (Università per Stranieri di Siena)

*"Subita volontà, nuovo accidente" e "Io son diletto di ciascun vivente". Una tenzone di area boccacciana*

**DECAMERON 2 [Aula 1]**

Chair: Simone Marchesi (Princeton University)

- Kathryn McKinley (University of Maryland Baltimore County)

*Boccaccio's Erebus and the Fluidity of Sleep, Dreams, and Death*

- Steven Grossvogel (University of Georgia)

*What Do We Really Know of Griselda and Gualtieri?*

- Pierpaolo Spagnolo (Duke University)

*Le sepolture di Lorenzo in "Decameron" IV 5 e i richiami al trattamento delle reliquie*

- Dino S. Cervigni (University of North Carolina, Chapel Hill)

*Fra Cipolla: il 'gran rettorico' riscrive la storia della salvezza*

**BOCCACCIO IN FRANCIA – BOCCACCIO IN FRANCE [Aula 11]**

Chair: Alvaro Barbieri (Università di Padova)

- Simone Briano (Alma mater – Università di Bologna)

*Boccaccio, Alessandro e una fonte del "Filocolo"*

- Pierre-Marie Joris (Université de Poitiers), Claire Lorillard (Université de Poitiers), Cinzia Pignatelli (Université de Poitiers)

*Primi sondaggi in una traduzione medio-francese inedita del "De casibus"*

- Dafna Nissim (Ben-Gurion University of the Negev)

*Emotional Therapy: Court Scenes in Two Manuscripts of the "Decameron" Made for Philip the Good*

- Anne Robin (Université de Lille, CECILLE)

*La rappresentazione del clero nel "Decameron" edito da Antoine Vérard (1485)*

**BOCCACCIO LATINO 1 –BOCCACCIO'S LATIN WORKS 1 [Aula 9]**

Chair: Rino Modonutti (Università di Padova)

- Claudia Sebastiana Nobili (Alma mater – Università di Bologna)

*Giovanni Boccaccio e la tradizione mitologica. Sulla "Genealogia deorum gentilium"*

- Nicolò Maldina (Alma mater – Università di Bologna)

*Boccaccio e Valerio Massimo: tra i modelli del "De casibus virorum illustrium"*

- Angelica Aurora Montanari (Alma mater – Università di Bologna)

*Il corpo della donna virile nel "De mulieribus claris"*

- Marialaura Aghelu (Alma mater – Università di Bologna)

*Figure elegiache nella "Genealogia deorum gentilium"*

**GENERE E SENTIMENTI NEL DECAMERON - GENDER AND AFFECT IN THE DECAMERON [Aula 1]**

Chair: Alessandra Petrina (Università di Padova)

- Charlotte Alton (Selwyn College, Cambridge)  
*'Vaghe Donne' and 'Canzoni Vaghetto': The "Decameron" 's Ballads and Gendered Affect*
- Frey Kalus (St. Catharine's College, Cambridge)  
*Transfemininity and Affective Pregnancy: An Alternative Reading of the Calandrino Tales*
- Heather Webb (Selwyn College, Cambridge)  
*"Decameron" V 6 and the Affects of Male Restraint*
- Nicolò Crisafi (Pembroke College, Cambridge)  
*'Con costume donnesco': Affecting Gender Essentialism in "Decameron" I 5*

**BOCCACCIO POETA E LA SUA FORTUNA – BOCCACCIO AS A POET AND HIS RECEPTION [Aula9]**

Chair: Davide Cappelletti (Università di Padova)

- Alessio Decaria (Università di Udine)  
*Commentare il Boccaccio minore: per un nuovo commento al "Teseida"*
- Marina Di Rosa (Università di Pisa – Scuola Normale Superiore)  
*Filigrane ciniane nel "Corbaccio"*
- Francesca Pisan (Università di Padova)  
*Tra le arche e le "corone". Percorso nell'interpretazione di Cavalcanti in Boccaccio*
- Elisabetta Selmi (Università di Padova)  
*Tra allegoria e allegoria: Dante e Boccaccio in dialogo*

**LE FONTI LETTERARIE, DOCUMENTARIE E CULTURALI DELLE OPERE DI GIOVANNI BOCCACCIO – LITERARY, DOCUMENTARY, AND CULTURAL SOURCES OF BOCCACCIO'S WORKS [Aula 3]**

Chair: David Lummus (University of Notre Dame)

- Virginia Machera (Sapienza – Università di Roma)  
*La biblioteca troiana di Boccaccio: l'uso della materia troiana prima e dopo Omero*
- Niccolò Gensini (Alma mater – Università di Bologna)  
*«Molte belle e laudevoli cose raccontano i romanzi franceschi». Boccaccio e i cavalieri della Tavola Rotonda*
- Nicola Esposito (University of Notre Dame)  
*Boccaccio contro corrente. L'idea di "donna" dalla letteratura didattica in volgare due-trecentesca al "Decameron"*
- Giovanna Corazza (Università Ca' Foscari Venezia)  
*Dante geografo nel "De montibus"*

**BOCCACCIO LATINO 2 –BOCCACCIO'S LATIN WORKS 2 [Aula 11]**

Chair: Carla Maria Monti (Università Cattolica del S. Cuore, Milano)

- Angelo Piacentini (Università dell'Aquila)  
*Per una rinnovata edizione dei "carmina"*
- Valentina Rovere (Helsinki University)  
*Viaggio per luoghi controversi: verso una nuova edizione del "De montibus"*
- Chiara Ceccarelli (Scuola Superiore Meridionale Napoli)  
*I primi lettori del "De casibus virorum illustrium"*
- Giandomenico Tripodi (Università di Siena)  
*Benvenuto da Imola fra i primi lettori di Giovanni Boccaccio*

**FONTI LATINE CLASSICHE E MEDIEVALI – CLASSICAL AND MEDIEVAL LATIN SOURCES [Complesso AULA H-ingresso da via Calfura]**

Chair: Gianluigi Baldo (Università di Padova)

- Carmen Blanco Valdes (Universidad de Córdoba)

*Le fonti classiche nel "Filocolo"*

- Giacomo Comiati (Università di Padova)

*Riscritture ovidiane nell' "Amorosa visione"*

- Laura De Luisa (Università di Padova)

*Le fonti mediolatine del "De casibus virorum illustrium"*

- Antonio Sotgiu (Centre de Recherches sur la littérature italienne médiévale)

*Il problematico ruolo di Ovidio nella difesa boccacciana della poesia ("Genealogie" XIV, "Esposizioni" IV)*

**CON GLI OCCHI DI BOCCACCIO: NODI DELLA BIOGRAFIA PETRARCHESCA – WITH BOCCACCIO'S EYES: UNTANGLING PETRARCH'S BIOGRAPHY [Aula 11]**

Chair: Sabrina Ferrara (Université de Tours – Centre d'Études supérieures de la Renaissance)

- Antonino Antonazzo (Università di Chieti-Pescara "G. d'Annunzio")

*Per una nuova lettura del "De vita et moribus domini Francisci Petracchi"*

- Giovanni Cascio (Università di Messina)

*Sulla prima diffusione delle "Invective contra medicum": la "Disp." 40 a Boccaccio*

- Giulia Perucchi (Università di Chieti-Pescara "G. d'Annunzio")

*Nuove indagini su Petrarca nella biblioteca di Boccaccio. Il caso del "De remediis"*

- Laura Refe (Università per Stranieri di Perugia)

*Boccaccio, Petrarca, Venezia e la polemica con i quattro 'averroisti'*

**LA MEDICINA AI TEMPI DI BOCCACCIO – MEDICINE AT THE TIME OF BOCCACCIO [Aula 3]**

Chair: Maggie Fritz-Morkin (University of North Carolina at Chapel Hill)

- Fabio Zampieri (Università di Padova), Alberto Zanatta (Università di Padova)

*Pietro d'Abano between Astrology and Anatomy*

- Francesco M. Galassi (Alma mater – Università di Bologna), Elena Varotto (Flinders University)

*Neurological Tremor in Giovanni Boccaccio: a Multidisciplinary Analysis*

- Giovanni Spani (College of the Holy Cross)

*Herbs, Remedies and Treatments for Diseases in the Middle Ages*

- Carmela Panarello (studiosa indipendente)

*A proposito del Decameron: ovvero la dieta per prevenire la peste*

**MOMENTI DELLA RICEZIONE di BOCCACCIO – EPISODES IN BOCCACCIO'S RECEPTION [Aula 1]**

Chair: Fabian Alfie (University of Arizona)

- Stefan Bielański (Università Pedagogica di Cracovia), Bogumiła Bielańska (Università Jagellonica di Cracovia)

*La fortuna di Giovanni Boccaccio in Polonia*

- Valentina Bagozzi (Sapienza – Università di Roma)

*Legami intertestuali tra "Il Decamerone delle donne" di Julija Nikolaevna Voznesenskaja e il "Decameron"*

- Attilio Motta (Università di Padova)

*"Maraviglioso Boccaccio": una peste 'moderna' per il "Decameron"*

- RK Fauth (Georgetown University)

*The UNPRECEDENTED Project: Circulation, Erasure, and Mutation of The Decameron during COVID-19.*

<https://www.unprecedentedproject.com/>





## Keynote Speakers

Lucia Battaglia Ricci  
Università di Pisa

Theodore J. Cachey Jr.  
University of Notre Dame

Cormac Ó Cuilleaináin  
Trinity College Dublin

Regina Psaki  
University of Oregon

## Comitato Organizzatore

Rino Modonutti  
Università di Padova

Kristina Olson  
ABA President

Valerio Cappozzo  
ABA vice President

Maggie Fritz-Morkin  
ABA Secretary

**Tesoriere**  
Elsa Filosa  
ABA Treasurer

**Informazioni:**  
[international.boccaccio@gmail.com](mailto:international.boccaccio@gmail.com)

Con il patrocinio di

